

# PARROQUIA SAN JOSÉ

520 S. Garfield St., Kennewick, WA 99336  
Horas de oficina: lunes a viernes de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4:00 p.m.  
www.stjoseph-kennewick.org

XXV DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

24 DE SEPTIEMBRE DEL 2023

**Oficina Parroquial** Tel. (509) 586-3820  
Fax (509) 586-3558  
Oficina de la Escuela (509) 586-0481  
Centro de Niños (509) 586-1428  
Email: [parish.office@stjoseph-kennewick.org](mailto:parish.office@stjoseph-kennewick.org)  
Boletín: [receptionist@stjoseph-kennewick.org](mailto:receptionist@stjoseph-kennewick.org)

## Personal Parroquial

Párroco Padre José Herrera  
Vicario Padre Ricardo A. Villarreal  
Vicario Padre Christian Melendez  
En Residencia Padre Riccardo Keolker  
Diacono William Mich, Beto Sanchez, Gustavo Valdivia,  
Juan Garcia, German Farias, Mike Palmieri

Director de la escuela  
Administrador Pastoral  
Recepcionistas

Diacono William Mich  
Nancy T. [nancy.stjoseph@gmail.com](mailto:nancy.stjoseph@gmail.com)  
Rosy M.

Asistente de oficina Tina D.  
Coordinadora Ed. Religiosa María R. [rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org)  
Coordinadores Ed. Religiosa Doris R. [rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org)  
Contadora Jessie T.  
Director De Música Nina P.

## Misas de fin de semana

sábado: vigilia 5:30 p.m. (inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.  
11:00 a.m. y 5:30 pm (inglés)  
1:00 p.m. y 7:00 pm (español)

## Misas de entre semana

lunes a viernes: 6:30 a.m. y 8:30 a.m. (inglés)  
sábado: 8:30 a.m. (inglés)  
jueves: 7:00 p.m. Misa en español  
Primer viernes 7:00 p.m. Misa / Bendición

## BAUTISMOS PARA INFANTES

¡Gracias por elegir la vida! El Señor le ha bendecido con el regalo de un hijo (a) y ahora ha tomado la importante decisión de bautizar a su hijo (a) en la Iglesia Católica.

Los bautismos en nuestra parroquia se celebran en grupo el tercer sábado de cada mes (excepto en cuaresma y adviento). Antes de agendar una fecha, el paquete de registración debe completarse y entregarse con los documentos requeridos (al mismo tiempo) con un mes de anticipación.

### PARA REGISTRARSE PARA UN BAUTISMO

- Consiga un paquete de registración en la oficina parroquial durante horas de oficina.
- Proporcione una copia del certificado de nacimiento del bebé (debe ser una copia legal del estado, no un certificado del hospital)
- Debe haber un solo padrino o una madrina o uno de cada uno. Vea los requisitos en el paquete de registración.
- Los padrinos deben presentar una copia de su certificado de confirmación.
- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de bautismo en persona.
- Donación sugerida es de \$50.00 por niño (no reembolsable).

Si no es miembro de esta parroquia y quiere bautizar a su hijo en esta parroquia, favor de proveer una carta de su párroco concediéndole permiso para que su hijo sea bautizado en la Parroquia San José.

Si el niño (a) tiene más de 7 años, deberá registrarlo al programa de Educación Religiosa (programa de 2 años). Las registraciones inician el 1 de mayo).

## Horario de Reconciliación

Rev. 9/6/23

**Nota: La hora de los sábados ha sido actualizada.**

Sábado | 3:30-5:30 pm | *Iglesia Grand*  
Jueves | 6:00-7:00 pm | *Iglesia Chica*  
Primer viernes | 6:30-7:00 pm | *Iglesia Chica*

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA



### JESÚS TE ESPERA...

¿Puedes ayudar con una hora para estar con Jesús?

#### Oportunidad:

Domingo: 6am Lunes: 12am, 2am  
Miércoles: 3am Jueves: 4pm

Para tomar una hora, llame a  
Carol Le Compte 509-582-5011  
Delmi Alemán 509-528-8896 español

**“Tuyo es alabarme por aquellos que nunca me alaban, y agradecerme por aquellos que nunca Me agradecen. El tuyo es mantener una vigilia de fe ante el Sacramento de Mi amor hasta que caiga el velo y os llamo a verme cara a cara eternamente.” (En Sinú Jesús)**

¡Bienvenidos a nuestra Comunidad Parroquial! Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido de otra parte del país, de todo el mundo o simplemente de otra parroquia. Nos habéis ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si desea formar parte de nuestra comunidad católica, por favor llene un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenidos!

## Matrimonio

Póngase en contacto con la oficina para hacer una cita con el sacerdote. Haga esto por lo menos 6 meses antes de la fecha de la boda.

## RICA

Rito de Iniciación cristiana

RICA es para adultos mayores de 18 años que necesiten el sacramento de bautismo, eucaristía, y o la confirmación. Le animamos a explorar la fe católica y le invitamos a participar en nuestro proceso de RICA durante todo el año. **Llame a la oficina parroquial para más información.**

## Unción de los enfermos

El sacramento de la unción es el sacramento adecuado para aquellos cristianos cuya salud se ve seriamente afectada por la enfermedad, antes de cirugías, o cualquier persona sobre la edad de 59. A través del sacramento de la unción de los enfermos la Iglesia apoya a los enfermos en su lucha contra la enfermedad y continúa la curación de la palabra mesiánica. **Si necesita el Sacramento de la Unción por favor llame a la oficina.**

Intenciones de Misa  
Ahora puede realizar intenciones de Misa en línea escaneando el código QR. También puede visitar el sitio web de la parroquia para acceder a la página.



# Mensaje De Corresponsabilidad

Entonces, los últimos serán los primeros, y los primeros serán los últimos." - Mateo 20:16

Seguramente ha escuchado el dicho "no se trata de dónde empiezas, sino de cómo terminas". Esto ciertamente se aplica a este pasaje de la Biblia. No solo somos responsables de nuestras vidas, sino también de las vidas de otras personas. Somos llamados a compartir nuestros dones con generosidad, no a acumularlos para nuestro propio uso. Nuestra gratitud sincera y nuestra alegre generosidad nos llevará a vivir una Vida "centrada en Dios" y no una vida "egocéntrica".

## CONTRIBUCIONES DEL 09/17/23

<b>Ofrenda de Domingo</b>	<b>\$17,0037.63</b>
<b>Fondo de Construcción</b>	<b>\$727.00</b>
<b>Escuela</b>	<b>\$1,052.57</b>
<b>San Vicente</b>	<b>\$100.00</b>
<b>Diócesis</b>	<b>\$ 95.50</b>
<b>Obispo Felipe Pulido</b>	<b>\$500.00</b>
<b>Maui</b>	<b>\$500.00</b>

*La Oficina Parroquial estará cerrada el cuarto Miércoles de cada mes de 1-4pm. (27 de Septiembre)*

**Grados:** 8 -12  
**Hora:** 7:00 pm - 8:30 pm

**GRUPO JUVENIL  
SAN JOSÉ**

*Formas de registración disponibles en cada noche juvenil.*

**Septiembre 29—PAC (Gimnasio)**

**Coordinadores:**  
Ms. Nancy Trinidad & Ángel Machado

youth06.stjoseph@gmail.com  
nancy.stjoseph@gmail.com  
509-586-3820 Ext 101



Únase a la Parroquia San José en Flocknote, le permitirá recibir información parroquial a través de mensajes de texto o correo electrónico. Regístrese para este servicio gratuito en <https://sjk.flocknote.com/>

Si ya no usa los sobres parroquiales para sus donaciones, notifique a la Oficina Parroquial para que los suspendan. Gracias por su cooperación.

## INTENCIONES DE MISA POR SEMANA

Septiembre 25-  
Octubre 1

### Lunes 25 de septiembre

6:30 am  
† Elaine Loftus  
8:30 am

† Victoria Villarreal

### Martes 26 de septiembre

6:30 am  
† Joe Hatzenbuehler  
8:30 am

Art Holman (cumpleaños)

### 27 de septiembre

6:30 am  
† Joe Hatzenbuehler  
8:30 am

† Dennis Houston

### Jueves 28 de septiembre

6:30 am  
† Joe Hatzenbuehler  
8:30 am

† Chris Byrd

7:00 pm

† Felicísima Tirol

### Viernes 29 de septiembre

6:30 am  
† Joe Hatzenbuehler  
8:30 am

† Lawrence Manning



### Sábado 30 de septiembre

8:30 am  
† Lawrence Manning  
Pete Roberson

Ashley & Josh Schwarz

5:30 pm  
Pete Roberson

Anita Hondl  
Patti Paz (Sanación)

7:00 pm

† Agustín Martínez Mojica

† Julia Tarango

Familia Sanchez Garcia

### Domingo 1 de octubre

9:00 am

† Ervin Praus

Anita Hondl

† Elsa Farías

11:00 am

† Espíritu Santos

† Elsa Farías

Carol Mollman (Sanación)

1:00 pm

† Rosalio Garza Bedolla

Raúl Ramírez & Roxana

Claro (Aniversario)

† Elsa Farías

5:30 pm

† Ann Morgen

† Espíritu Santos

† Elsa Farías

7:00 pm

† Elsa Farías

Christina & Richie Bernal

(Aniversario)

## Ordenación Episcopal

**28 de septiembre a las 2:00 pm**

La Diócesis Católica de San Diego invita a toda la comunidad católica a ver la Misa de Ordenación Episcopal de los Padres Michael Pham y Felipe Pulido.



La transmisión en vivo se encuentra en el sitio web diocesano en:

<https://www.sttheresecarmel.org> o con el código QR:

**Transmitiremos en vivo la Ordenación en Dillon Hall, las puertas se abrirán a la 1:30pm.**

Tarjetas de oración y felicitación para el Obispo Electo Pulido pueden enviarse a:

**Obispo Felipe Pulido  
3888 Paducah Dr.  
San Diego, CA 92117**



**La Fundación Católica de Washington Central**

# *Celebración de la Fe 2023*

*Cosecha Abundante*

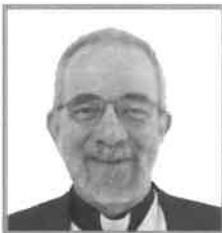
**SÁBADO, 14 DE OCTUBRE DE 2023**

**GIMNASIO ST. JOSEPH MARQUETTE, YAKIMA**

*Las Puertas Abren a las 5PM—Cena, Programa y Levantamiento de Remo a las 6PM*

*Únase a nosotros para una velada para honrar a los ganadores del Premio Campeones de la Educación Católica, celebrar nuestra fe y apoyar los programas de la Fundación Católica de Central Washington.*

## *Campeones de la Educación Católica 2023*



**Fr. Riccardo Keolker**

*Premio al Liderazgo Destacado*



**John Riel**

*Premio Comunitario Santo Tomás de Aquino*



**Carlene Markfelder**

*Santa Isabel Ana Seton  
Premio de Educación Religiosa*



**Gregg Pleger**

*San Juan Bautista De La Salle  
Premio Educador*



**Catherine Valiant**

*San Juan Bautista De La Salle  
Premio Educador*



**Kelly Sauer**

*Santa Isabel Ana Seton  
Premio de Educación Religiosa*

*Para comprar boletos y asociaciones, o hacer una donación, visite  
[www.cwcatholicfoundation.org](http://www.cwcatholicfoundation.org) o escanee el código QR.*





**The Central Washington Catholic Foundation's**  
*Celebration of Faith 2023*  
*Bountiful Harvest*

**SATURDAY, OCTOBER 14TH, 2023**  
**ST. JOSEPH MARQUETTE GYM, YAKIMA**  
*Doors Open 5PM—Dinner, Program, and Paddle Raise 6PM*

---

*Join us for an evening to honor the Champions of Catholic Education Award recipients, celebrate our faith, and support the programs of the Central Washington Catholic Foundation.*

*2023 Champions of Catholic Education*



**Fr. Riccardo Keolker**  
*Outstanding Leadership Award*



**John Riel**  
*St. Thomas Aquinas Community Award*



**Carlene Markfelder**  
*St. Elizabeth Ann Seton Religious Education Award*



**Gregg Pleger**  
*St. John Baptist De La Salle Educator Award*



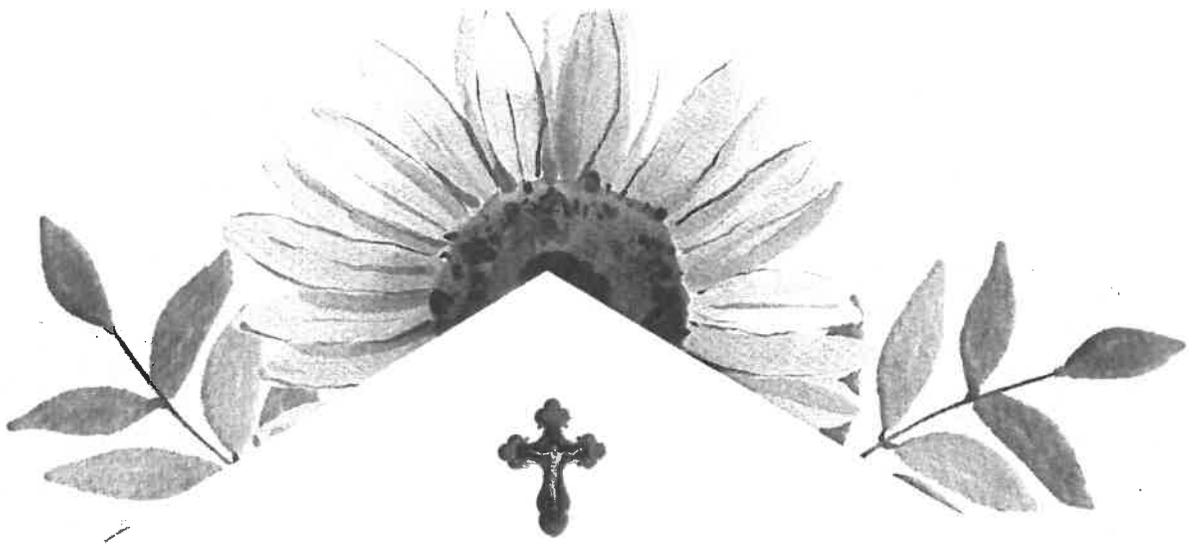
**Catherine Valiant**  
*St. John Baptist De La Salle Educator Award*



**Kelly Sauer**  
*St. Elizabeth Ann Seton Religious Education Award*

*To purchase tickets and Partnerships, or to make a donation, visit [www.cwatholicfoundation.org](http://www.cwatholicfoundation.org) or scan the QR Code.*





# Padre Richard Keolker

“Riccardo”

## Misa y celebración 60° aniversario sacerdotal

Fecha de ordenación: 18 de diciembre de 1963

Este evento se llevará a cabo en otoño en  
lugar de invierno para tener mas asistencia.

*octubre*

**11**

**2023**

**Parroquia San José - Iglesia Grande**

520 South Garfield St.

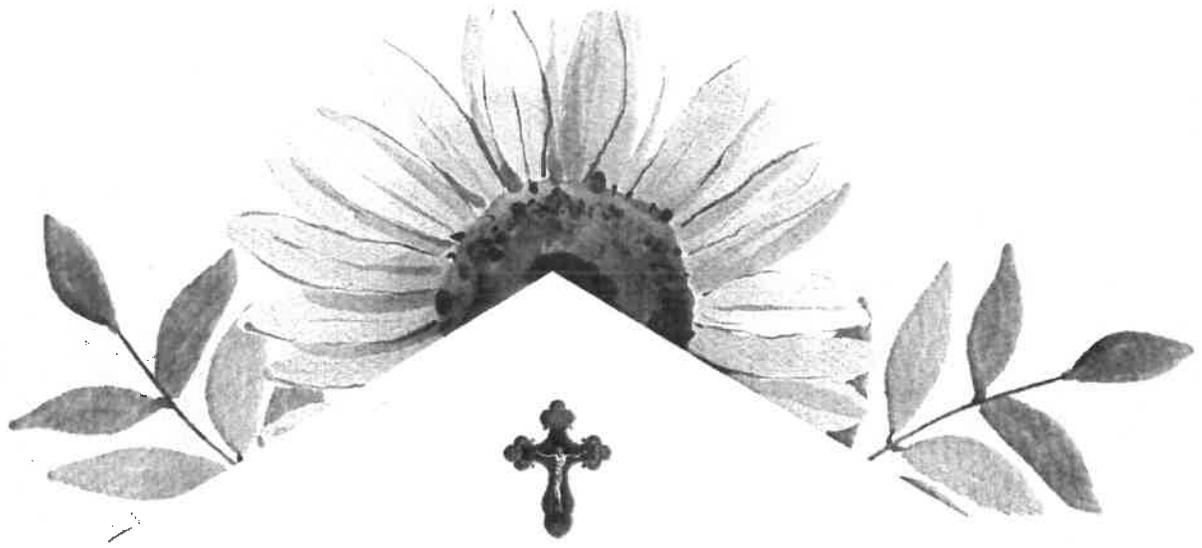
Kennewick, WA 99336

Mass inglés | 6:00 pm | Iglesia Grande

Recepción a continuación en Dillon Hall

*No se requiere reservacion previa.*





# Fr. Richard Keolker

“Riccardo”

## **60th Anniversary of Ordination Mass & Celebration**

Ordination date December 18, 1963

This event will take place in the fall rather than the winter to maximize attendance.

*October*

**11**

**2023**

***St. Joseph Parish - Big Church***

520 South Garfield St.

Kennewick, WA 99336

Mass in English | 6:00 pm | Big Church

Reception to follow in Dillon Hall

*No RSVP needed.*



## UNA NOTA DE SERRA CLUB DE LOS TRI-CITIES



"Buscad al Señor mientras puede ser encontrado, invocadle mientras está cerca". (Isaías 55: 6) Hoy oremos al Señor por el don de más sacerdotes, diáconos, hermanos y hermanas. El Señor siempre está llamando a la gente a Su servicio. ¿Te está llamando? ¿Estás respondiendo?

¡Hoy es domingo de Sacerdocios! Agradescan a los sacerdotes en sus vidas por todo lo que han hecho, están haciendo y seguirán haciendo en sus vidas.



Les hacemos la invitación a que se den la oportunidad de vivir esta hermosa experiencia de un fin de semana de Encuentro.

3, 4, 5 de Noviembre  
Clover Island Inn

435 Clover Island Drive Kennewick,

Para más información comuníquese con  
Joel y Marlene Alemán 509-619-2059.

## Ministerio de Proclamación de la Palabra (Lectores)



Te gustaría compartir tu tiempo y talento en este bello ministerio. Tendremos un taller para todos aquellos que El Señor les esta llamando a servir.

El taller se llevara acabo el viernes, 29 de septiembre a las 7:00 pm en la Iglesia Chica

Para mas información contacte a María Rodríguez:  
509-586-3820 ext. 105 (miércoles -viernes).

## FELICIDADES

Padre **Riccardo Keolker** al ser seleccionado como ganador del premio destinado por Campeón de la Educación Católica para el *Premio al Liderazgo Destacado*. También a **Catherine Valiant** al ser seleccionado del *Premio Educador San Juan Bautista De La Salle*.

El evento se llevará a cabo el:

Sábado 14 de octubre del 2023 desde las 5PM-9PM

en San José- Marquette, Yakima. Para registrarse visite:

<https://cwccatholicfoundation.org/events/2023-celebration-of-faith/>

## Educación Religiosa (Sábados)

María Rodríguez (DRE)

509)586-3820 Ext 105 (miércoles a viernes)

509)579-0824 (solamente los sábados)

[rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org](mailto:rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org)

## CRUCIFIJO DE LAS VOCACIONES

San José tiene dos Crucifijos Viajeros para Vocaciones. Inscríbese para llevar un crucifijo a casa durante una semana y rezar por todas las vocaciones, pero especialmente al sacerdocio, al diaconado y a la vida religiosa.

9/24 Maria Garín

10/01 Maria Rangel

Para preguntas en español, o para inscribirse contacte a: Irma Valdivia 509)366-4422

## MINISTERIO DE COMIDAS DE LA MADRE TERESA



Entrega de almuerzos dos veces al mes para la misión del evangelio de la unión

**Primer dom.**— 1 de octubre de 2023 a las 10:15 am (o justo después de la misa dominical de las 9 am)

**Tercer martes**— 17 de octubre de 2023 a las 9:15 am

Para ver una lista de las donaciones necesarias o para ser voluntario para ayudar, comuníquese con Cindy Meyer a través de los enlaces de la parroquia visitando:

<https://stjoseph-kennewick.org/mtmm/>

## TE INVITAMOS A DONAR SANGRE



Patrocinado por los  
Caballeros de Colon

**3 de Octubre del 2023**

12:00 pm—5:00 pm | Dillon Hall

Por favor visite [www.redcrossblood.org](http://www.redcrossblood.org) o llame a la Cruz Roja al 1-800-733-2767 para agendar sus citas.

¡Ayude a salvar vidas! Done sangre.

## La Sociedad de San Vincent de Pablo

¿Estás buscando maneras de vivir la experiencia de Dios? Los miembros de la Sociedad de San Vicente de Pablo los invita a compartir su ministerio de experiencia a Dios al servir a las personas que viven en la pobreza. Vemos a Cristo en los pobres porque Jesús nos dijo: "Todo lo que hagas al más pequeño de mis hermanos y hermanas, a mí lo haces".



Para obtener más información:

Contacte a Tom Curran al 206-406-9996.



## Las Knotty Ladies Fabricantes de Rosarios

Se reunirán el lunes, 25 de septiembre en la Iglesia

Católica del Espíritu Santo, Kennewick,

de 10-11:30am. en el salón comunitario.

Si desea aprender a hacer rosarios, únase a nosotros. Preguntas?

Contacte a Marilyn al 509-947-0521.

**TRI-CITY GLASS** Since 1975  
 Commercial Storefronts & Doors  
 Residential Windows, Doors & Mirrors  
 (509) 586-0454 • www.tri-cityglass.net  
 304 E. Columbia Drive, Kennewick  
 Larry, Gloria & Tony Wise

**This Space Available.**

**Greg Senger Construction Inc.**  
 GREGSCIO22LK



Custom Homes  
 Building in the TriCities since 1986 (509) 586-4705 www.gregsengerconstruction.com

**The Jordan Insurance Group**  
 509-735-2948  
 7103 W. Clearwater Ave., Ste. E  
 Kennewick, WA 99336  
 annejordan@allstate.com  
 © 2020 Allstate Insurance Co

**Allstate.**  
 You're in good hands.

11933867

**BETTENDORF'S**  
 Printing & Design, LLC

Support Local Printing/Designs!  
**509-586-7473**  
 14 S. Benton • Kennewick  
 BettendorfsPrinting.com  
 NOW ALSO OFFERING  
 Large Format Printing,  
 Banners, Signs, Decals



MARK OF EXCELLENCE  
 AWARD WINNER

**Joe Klein**  
 Personal, Business, Farm  
 Sales Professional

Cell: (509) 366-5159  
 Direct: (509) 544-6258  
 joe.klein@mccurley.net  
 www.billmccurley.com  
 www.mccurloyfeet.com

**McCurley**  
 Integrity Auto Dealerships

1325 Autoplex Way  
 Pasco, Washington



**PASCO LOCATION**  
 1620 W. Clark St. Pasco, WA.  
 (509) 547-4771

**KENNEWICK LOCATION**  
 4812 W. Clearwater Ave.  
 Kennewick, WA. (509) 221-1372

"GET YOUR GRILL GAME UP"



**Grill & Chill.**

Tri-City  
 DQ's

**This Space Available.**



Steve McPeak  
 Medicare Benefits Consulting LLC  
 509-532-9372  
 www.medicarebenefitsconsulting.com  
 stevemcpeak@mcpeakllc.com

- WE KNOW medicare®**
- Medicare Education
  - Medicare Comparisons
  - Enrollment and Claim Specialist
  - Trusted Local Resource for All Your Medicare needs
  - No cost and no obligation
  - Call to schedule an appointment today!

**Providence Health Plan**



**DE LA CRUZ COOLING SERVICE INC.**

Residential & Commercial Heating & Cooling  
 La Calefacción y Aire Residencial y Comercial  
 Maintenance & Repair/Mantenimiento y Reparación  
 Phone: 509-820-0350 Hablamos Español

**BUY A CAR FROM LESKOVAR**

**3020 W. CLEARWATER AVE.,  
 KENNEWICK  
 PHONE: 735-7575  
 LESKOVAR.COM**

**This Space Available.**



**ST. JOSEPH'S CATHOLIC SCHOOL**

Montessori Preschool  
 Kindergarten - 8<sup>th</sup> Grade

On campus Licensed Children's Center  
 509-586-0481 www.sjske.org

Dynamic Academics United with Faith,  
 Community and Leadership.

**2022-2023 Registration Open**

**evergreen** HOME LOANS

**R. Shawn Flinders**  
 Branch Manager  
 NMLS ID 628471

Office (509) 579-3601  
 sflinders@evergreenhomeloans.com  
 www.evergreenhomeloans.com/shawnflinders

Cell (509) 438-2772  
 eFax (844) 417-4410



**This Space Available.**

**NATURAL STONE FABRICATION LLC**  
 GRANITE, MARBLE & QUARTZ  
 naturalstonefabrication@gmail.com  
**509-430-2581**  
 Gustavo Valdivia



**Sueño Driving School**  
 Truck/Motorcycle

- State Certified Testing Site
- Youth Driver Education
- Adult Driver Training

• Clase de Pruebas Conductores por el Estado  
 • Educación para conductores jóvenes  
 • Entrenamiento para conductores adultos

Joe & Sonia Rodriguez  
 Parahombres  
**(509) 820-3800**  
 Kennewick, WA

**Bruce Inc.**  
 MECHANICAL HEATING & AIR  
 We're in your neighborhood...



**Bruceinc.com**  
**734.0669** //AMVX



**JCS Design**  
 NR Architect  
 "Quality designing of building structures"

**Jeffrey C. Swope**  
 Principal  
 Tri-Cities, Washington 99336  
 509-205-5927  
 swoper17@gmail.com

**Roach & Bishop, LLP**  
 Attorneys  
 Immigration-Naturalization  
 Personal Injury-Estate Planning  
 Traffic Offenses-Family Law  
**509 547-7587**

**Salon**  
 Cherle Carr-Garrity  
 Stylist  
 (509) 491-3779  
 123 W. 1st Ave.  
 Kennewick, WA 99336

**LIEBLER & ST. HILAIRE P.S.**  
 ATTORNEYS AT LAW  
 602 N. Colorado St. Suite 124  
 Kennewick, WA 99336  
**509-735-3581**



**MELISSA MONTGOMERY, BROKER**  
 Melissa@3MHomes.com  
 www.3MHomes.com

**RE/MAX NORTHWEST** (509) 948-3147  
 Parahomes

**Roach & Bishop, LLP**  
 ABOGADOS  
 Inmigración - Naturalización  
 Lesiones Personales  
 Planificación de Bienes (Testamentos)  
 Ofensas de Tráfico - Ley de Familia  
**509 547-7587**